



## **BOLETÍN DE NOTICIAS ENERO DE 2006 IBEC**

### **MENSAJE DE LA PRESIDENTA DE IBEC**

Me honran al elegirme para estar en la dirección, mientras que IBEC comienza su quinto año como reconocido grupo de funcionamiento internacional. Desde nuestra fundación formal en el 2002, hemos establecido un expediente para producir informativos y hemos realizado sesiones y talleres de conferencias ITS. Nuestros planes para este año son aún más ambiciosos, incluyendo el desarrollo de una biblioteca de evaluación internacional de ITS en línea, sesiones de conferencias especiales y un día de "tour internacional" en el congreso mundial de Londres, uno o dos paneles de conferencias regionales de ITS, y un panel en el Banco Mundial en Washington. Este también será el año en el cual desarrollaremos nuevas fuentes de financiamiento para apoyar nuestros requerimientos de la secretaría.



Con una agenda tan completa para el año que viene, estoy especialmente agradecida de estar entre los voluntarios de IBEC, miembros plenos y miembros del comité de dirección, quienes llevarán estos planes a término.

Si usted todavía no se ofreció voluntariamente a ayudar con la organización de cualesquiera de los acontecimientos previstos, por favor de un paso adelante. Cada nueva persona trae nuevas ideas y una nueva red de información sobre ITS. Estamos buscando ensanchar el alcance de nuestra red para incluir nuevos países, nuevos campos de estudio, y una gama más amplia de operación, gerencia y ediciones de políticas de ITS. Contáctese por teléfono o e-mail si usted quisiera discutir las oportunidades voluntarias en el año que viene. Jane Lappin – e-mail: [Lappin@VOLPE.DOT.GOV](mailto:Lappin@VOLPE.DOT.GOV)  
Teléfono: +1 (617) 494 3692



## CONTENIDO

Mensaje de la presidenta de IBEC.....	1
Directorio de miembros.....	3
Actualización de datos de los miembros de IBEC.....	3
Website y grupo de e-mail de IBEC.....	3
Encuesta sobre Los miembros de IBEC.....	3
Comisión Administradora de IBEC.....	4
Informes y resultados recientes.....	4
Sociedad sudafricana de ITS.....	4
Nuevo y mejorado: ITS/Guía De Información De las Operaciones.....	4
El nuevo fondo de la seguridad de caminos se debe utilizar con Responsabilidad.....	5
Actividades y eventos de IBEC.....	5
Sesiones de los proyectos de IBEC en la conferencia Euro-Regionales en Dublín.....	5
Sesiones del congreso mundial de IBEC en ITS, San Francisco, E.E.U.U.....	6
Evento Social Anual de IBEC.....	6
Reunión de Negocios de IBEC.....	7
Londres.....	7
Planes para 2006.....	7
Secretaría de IBEC.....	8



## DIRECTORIO DE MIEMBROS

### Actualización de datos de miembros de IBEC

Ahora hay 309 miembros de IBEC, adentro sobre 38 diversos países. Nuestro contacto con los miembros está casi enteramente al lado de e-mail. ¡Si su e-mail está cambiando, recuerde por favor decirnos!

### Website de IBEC y grupo de e-mail

La secretaría de IBEC está poniendo al día constantemente el website [www.ibec-its.org](http://www.ibec-its.org) de IBEC, y estaríamos satisfechos de enterarnos de las sugerencias para los recursos adicionales en ITS costos, ventajas y evaluación para la biblioteca. IBEC tiene un grupo en yahoo permitiendo a cualquier miembro de IBEC enviar un mensaje de e-mail al resto de los miembros, enviar avisos y plantear cuestiones de expertos bien informados. Póngase en contacto por favor si usted necesita cualquier otra información.

### Encuesta sobre La Calidad de miembro de IBEC

La encuesta sobre la calidad de miembro envió a los miembros en septiembre 2005 abarcó 16 preguntas, y fue publicada para dos propósitos principales:

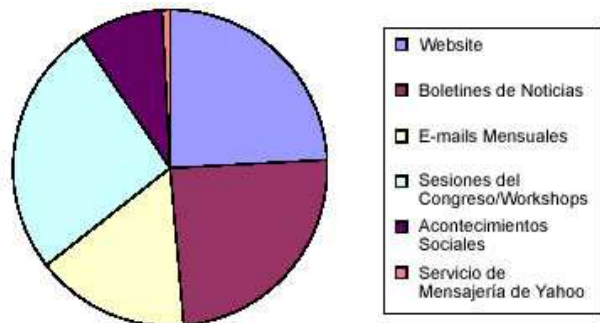
- Para ganar una comprensión de la satisfacción de la calidad de miembro con servicios de IBEC y el papel de la secretaría.
- Para explorar la viabilidad de dos de las opciones puestas en la lista reducida del financiamiento de uno mismo (honorarios de la calidad de miembro y carga para los acontecimientos).

El examen proporcionó la información valiosa que se puede utilizar en el futuro de IBEC. El primer mensaje del examen era la tasa de respuesta pobre de miembros. A pesar de dos recordatorios el solamente 15% de miembros

volvió cuestionarios. Esto indica que IBEC tiene pocos miembros activos. Sin embargo, los miembros aparecen ser satisfechos con el servicio que IBEC proporciona.

El análisis de los resultados del examen ha conducido a un número de recomendaciones sobre mejorar el servicio ofrecido, que la comisión administradora debe considerar. Hay también recomendaciones para la comisión administradora de mejorar el contacto con los miembros y la implicación de miembros en actividades de IBEC

### Satisfacción con servicio de IBEC y que los servicios son útiles

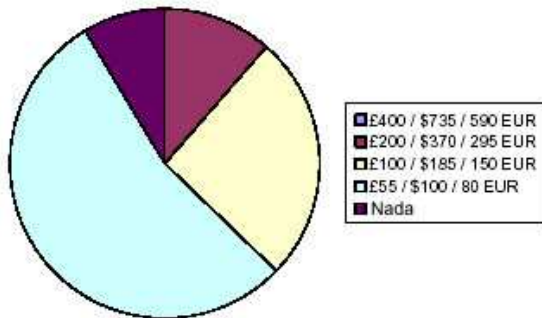


Los resultados del examen confirman que el foco principal de actividades en talleres de la organización en los acontecimientos, proporcionando boletines de noticias y un Web site resuelve con la aprobación de los miembros. La continuación llevar a cabo acontecimientos conjuntamente con SUS conferencias en la voluntad llana regional y del mundo maximiza la atención.

Las respuestas a las preguntas sobre buena voluntad de pagar indican que es poco probable ser factible cargar un honorario de la calidad de miembro de IBEC como manera de hacer la autofinanciación de la organización. Mientras que los miembros están dispuestos a pagar acontecimientos, la cantidad que están dispuestos a pagar es poco probable proporcionar bastante exceso para hacer una contribución significativa al coste de funcionar una secretaría. No obstante cubriría probablemente el coste del lugar, del abastecimiento y de la publicidad y contribuiría posiblemente hacia el tiempo requerido para organizar el acontecimiento.



## El pagar los acontecimientos (un taller del día)



- Risto Kulmala, VTT Building and Transport, Finlandia.
- Henk Taale, AVV Transport Research Centre, Países Bajos.
- Luca Studer, Polimi, Italia.
- Reinhard Pfliegl, Leiter Telematik, Austria.
- David Williams, DfT, Reino Unido.

Las siguientes personas asisten a la comisión administradora:

- Secretaria de IBEC (Sally Cotter, Jean Hopkin, Alan Stevens, TRL, Reino Unido)
- Chris Bennett, World Bank, USA.
- John Miles, Ankerbold International, Reino Unido.

## Comisión Administradora de IBEC

Después de la última reunión de IBEC la comisión administradora ha cambiado. Quisiéramos agradecer a todos esos miembros de la comisión administradora que dedican amablemente su tiempo para IBEC. Si usted está interesado en contactar a la comisión administradora, por favor entre en contacto con la presidenta, Jane Lappin ([Lappin@VOLPE.DOT.GOV](mailto:Lappin@VOLPE.DOT.GOV)). Abajo se puede observar una lista completa de la comisión administradora actual:

- Jane Lappin, Volpe. USA, Presidenta de IBEC.
- Steve Morello, Group Egis, Francia, Vice Presidente de IBEC.
- Joe Peters, Department of transportation, USA.
- Amy Polk, Cairo Corporation. USA.
- Mark Carter, SAIC, USA.
- William Johnson, TRENDS, Canada.
- Steve Tarry, Faber Maunsell, Reino Unido.
- Eric Sampson, Department for transport, Reino Unido.
- Richard Harris, Faber Maunsell, Reino Unido.
- Barbara Staples, Mitretek Systems, USA
- Dick Mudge, Delcan, USA.
- Guido Schuster, Landesbetrieb Straßen und Verkehr, Rheinland-Pfalz, Alemania.
- Keith Keen, European Commission, Bélgica.
- Patty Del Pozo, ITS America, USA.

## INFORMES Y RESULTADOS RECIENTES

### Sociedad sudafricana de ITS

Usted puede visitar la sociedad sudafricana de ITS. SASITS y se suscribe para recibir los boletines de noticias mensuales: <http://www.sasits.com/>

### Nuevo y mejorado: ITS/ Guía De Operaciones

<http://www.its.dot.gov/guide.htm>

La oficina del programa común está satisfecho de presentar su website actualizado de la guía de operaciones/ ITS. Este website tiene un listado aproximado de 400 documentos, videos, websites, cursos de aprendizaje, herramientas del software y puntos de contacto relacionados a ITS y a las operaciones de transporte:

- Programa integrado de ITS, y el acto seguro, responsable, flexible y eficiente de la equidad del transporte: Una herencia para la legislación de los usuarios (SAFETEA-LU) decretó el pasado mes de agosto.
- Un nuevo grupo de los capítulos que destacan específicamente asuntos relacionados a seguridad.
- Nuevos websites que compilan los recursos relacionados con los datos y el planeamiento de archivos para las operaciones.
- Cuatro nuevas herramientas actualizadas del software con la información referente a las



ventajas, los costos, las lecciones aprendidas y el grado de despliegue de ITS en los E.E.U.U.

- Nuevos cursos de aprendizaje que cubren una amplia gama de las áreas de seguridad, incluyendo medios de operaciones comerciales (CVO), de la gerencia de sistemas del transporte y de las operaciones (TSM&O), planeando e integrando, gerencias del tiempo de caminos, ITS rurales, gerencias de incidentes de tráfico, tránsitos, seguridades del transporte, los programas comerciales de los sistemas y de las redes de información del vehículo (CVISN), consecución practica de la implementación de los estándares y las telecomunicaciones.

### **El nuevo fondo de la seguridad de caminos se debe utilizar con Responsabilidad**

Fue anunciado por la secretaria del transporte Británico Alistair que las cámaras fotográficas de seguridad ahora serán como parte de los planes locales destinado a la seguridad de camino y el sistema de financiamiento se culminará a través de las multas. Habrá un nuevo fondo central para la seguridad de caminos que asciende a £110m al año, excediendo en £93m el gasto actual. Este presupuesto estará además del financiamiento de la seguridad de caminos asignado con el establecimiento local del transporte. Los cambios resultaron de un informe independiente de cuatro años que demostró que las cámaras fotográficas siguen jugando un papel importante con un registro de alrededor de 1.745 personas fallecidas o accidentadas gravemente cada año.

Damos la bienvenida al comunicado del director Adrian Walsh de RoadSafe quien impulsó la prevención: RoadSafe ha hecho campaña por algunos años para que la gerencia promueva un acercamiento mas rápido. Los consejos locales podrán ahora utilizar el fondo de la seguridad de caminos para introducir una gama de las medidas de la ingeniería incluyendo muestras interactivas para calmar el trafico en los caminos de alto riesgo. Pero éstos se deben acompañar por programas locales mejorados por la educación

pública. Se deben introducir las medidas mas importantes en lo posible usando un acercamiento científico –con frecuencia miembros elegidos basados en la toma de decisiones.

## **ACTIVIDADES Y EVENTOS DE IBEC**

### **Sesiones de los proyectos de IBEC en la conferencia Euro-Regionales en Dublín**



IBEC organizó un taller de medio día en Dublín el 20 de septiembre de 2005 conjuntamente con la Comisión de las Comunidades Europeas y la conferencia anual de los proyectos Euro-Regionales, co-recibidas por el Ministerio de Transporte en Irlanda y la autoridad nacional de los caminos para Irlanda.

El taller fue sostenido en el castillo de Dublín y bien atendido con alrededor de 50 personas.

El tema del taller “ mejorar el recorrido usando transporte inteligente “, con nueve altavoces y dos temas:

- Las ventajas amplias y uso de ITS
- Ejemplos internacionales de ventajas y costos de ITS puestas en práctica

Los procedimientos del taller están disponibles en el Website de IBEC.



## Sesiones del congreso mundial de IBEC en ITS, San Francisco, E.E.U.U



La razón principal del esfuerzo de organizar talleres durante el 2005 estaba basado en los acontecimientos del congreso mundial de ITS llevado a cabo en San Francisco en noviembre. Una actividad novedosa para el 2005 era el taller "oneday" ("un día"), de la pre-conferencia IBEC, además de cuatro sesiones especiales en el programa principal del congreso. El taller one-day tomó la forma de un "viaje" de ITS progresos alrededor del mundo bajo cuatro temas específicos:

- Servicios informativos Del Viajante.
- Pago Electrónico.
- Integración De la Infraestructura Del Vehículo.
- Toma de decisión de soporte en ITS inversiones.

Después de fijar el escenario para recibir al presidente de IBEC y para la recepción del estado de California, allí fue la presentación a partir de 15 altavoces técnicos durante el día. Estuvieron 95 delegados, que probablemente dejaron un expediente para un taller de IBEC.



Los temas para las cuatro sesiones especiales eran:

- Toma de decisión para invertir del sector privado en ITS: Fabricación del caso del negocio para ITS.
- ¿Dónde Comienzo? Ediciones que hacen frente a economías en la transición y países en vías de desarrollo.
- ¡Caliente de la prensa! Los últimos resultados de la evaluación de Europa y de Norteamérica.
- Los impactos de la tasación del camino: Más allá de la tecnología.

Hubo 14 presentaciones en estas sesiones. Un estilo más dinámico fue incorporado en la sesión "primicia de la prensa!", una forma característica de la "noticia de última hora"; un miembro de la comisión administradora interrumpió con los resultados del "título" de una variedad de proyectos individuales, entre las presentaciones principales.

El número de delegados en cada sesión se incrementó a partir de 35 a 70, con la sesión de tasación del camino atrayendo a toda la audiencia.

Los procedimientos escritos, incluyendo las copias de las presentaciones, deben ser publicados en el Website de IBEC a finales de enero de 2006.

## Evento Social Anual de IBEC



Gracias a cuatro patrocinadores: Cairo Corporation ( E.E.U.U.), ISIS (Francia), Mitretek Systems (E.E.U.U.) y TRL Limited (Reino Unido), IBEC pudo implementar un cuarto en el hotel del congreso y proporcionar bebidas y los refrigerios ligeros a una gran cantidad de delegados después de las sesiones especiales de IBEC.



## Reunión De Negocios de IBEC

La reunión de negocios de IBEC también fue celebrada en San Francisco. Donde fueron discutidos diversos temas y los puntos de la reunión se pueden encontrar en el website. Steve Tarry (en la foto a la derecha) deja la presidencia, mientras que Jane Lappin (a media derecha) fue elegida para ser la nueva presidenta. Steve Morello (en la foto a la izquierda) fue elegido para ser vice presidente de IBEC. Sally Cotter (a media izquierda) ha estado emprendiendo las tareas de la secretaria a nombre del TRL desde el 2003. La secretaria de abril de 2006 hacia adelante deberá ser elegida.



## Congreso Mundial De Londres



- Efectos de acontecimientos catastróficos en la gerencia y operaciones del transporte: Cómo ITS ayuda a detectar.
- ¡Primicia de la prensa! Los resultados más recientes de la evaluación alrededor del mundo.
- Actualización en los impactos del costo del camino: Más allá de la tecnología.
- El "Gran cambio": ¿ITS es la herramienta o el origen de cambiar de puesto? ¿Y adónde cambiamos de puesto con ITS?
- Transporte de Carga: ¿Qué estamos haciendo con los carros del estacionamiento? Soluciones basadas en ITS.
- ITS estudia casos de economías en transición y a los países en vías de desarrollo (co-patrocinados por el Banco Mundial).
- Lo económico, la seguridad, y las ventajas de eficacia de las tecnologías del transporte emergente.

## Planes para 2006

IBEC tuvo un año muy acertado en el 2005 y debemos continuar este éxito, hemos desarrollado un plan para el 2006. Abajo se muestran algunos objetivos que IBEC se esforzará en conseguir el próximo año:

- Financiamiento seguro para la función y los acontecimientos de la secretaria.
- Inicie una serie de talleres y eventos en el congreso mundial de Londres en el 2006 (véase el artículo arriba).
- Otras oportunidades para las sesiones de IBEC en eventos "regionales" de ITS, incluyendo la conferencia del Panamericano en Chile, en noviembre de 2006.
- Extendiendo la biblioteca electrónica de la información sobre las ventajas, evaluación y costos, con los planes para tener extractos y reenviarlos sobre una base constante al área de la biblioteca del Website de IBEC, y para realizar con facilidad la "búsqueda" dentro del sitio.
- Los miembros de la comisión administradora de IBEC están en discusiones con el Banco Mundial sobre la posibilidad de proporcionar una sesión de entrenamiento en el pago electrónico durante un curso de aprendizaje



para el personal del Banco Mundial que debe llevarse acabo en abril de 2006.

- La estructura de la comisión administradora también será considerada. Hay una necesidad de ampliar la “extensión geográfica y modal” de la comisión administradora y la reestructuración de los métodos de trabajo también necesitan ser considerados, para realzar la capacidad de IBEC de producir diversos talleres, oportunos, relevantes y los eventos de ITS para que la comunidad internacional puede continuar compartiendo ideas y experiencias, para el beneficio de los responsables, de los investigadores y de los ejecutores igualmente.

## SECRETARÍA DE IBEC

La secretaría apoyó a IBEC (y a la comisión administradora) de la siguiente forma durante 2005:

- Contacto regular vía e-mail con los miembros de IBEC, manejandose una base de datos.
- Reenvió la carta de IBEC.

- Ayudando con la elección de la vicepresidencia siguiente, y miembros adicionales del comité.
- Recibió la reunión de negocio anual.
- Designo la presencia de la secretaría de IBEC en los acontecimientos principales de IBEC.
- Colaboro con la planificación de los eventos.
- Proporcionando bosquejos del procedimiento de las conferencias.
- Apoyando en el Planeamiento preliminar para las sesiones de IBEC en Londres.
- Informativos de prensa, boletines de noticias y paquetes preparados para la recepción.
- Con material de publicidad para promover IBEC en las conferencias y los acontecimientos.
- Publicó un informe anual.
- Organizó conferencias por teléfono para la comisión administradora.
- Modificó el diseño del website.
- Interacción satisfactoriamente obtenida de los miembros con IBEC.
- Investigación del financiamiento futuro para IBEC y la exploración de las opciones del financiamiento.